



А. КВИТКО

КАЧЕЛИ

ДЕТГИЗ 1964





Л. Квитко

КАЧЕЛИ

Перевод с еврейского
Ел. Благиной

рисунки
В. Конашевича

Государственное
Детское
Министерство
Москва

Издательство
Литературы
Просвещения РСФСР
1964

המוסד לביטחון המדינה - המוסד לביטחון המדינה



THE INSTITUTE FOR JEWISH RESEARCH





ЛЕТО НАСТУПИЛО

Солнце светит всё приветней,
Мы уедем в лагерь летний!
Мы уедем в лес, к реке
На большом грузовике.
Мы сначала сядем сами,
А потом возьмём кота,
Клетку с белыми мышами
И лошадку без хвоста.
Ну, а мамам нашим
Весело помашем:
— До свиданья, мамы!
До свиданья, мамы!

С песнями весёлыми,
С красными флажками
Ехали мы сёлами,
Ехали лужками.
Петухи встречали —
Радостно кричали:
— Здравствуйте, ребята!
Здравствуйте, ребята!

Вот мы выскочили дружно,
Моем руки в ручейке.
Нам давно обедать нужно,
А котёл ещё в мешке.



Мы тогда берём лепёшки,
Чашки, фляжки с молоком
И бежим по тёплой стёжке
На прогулку босиком.
Роща нас встречает,
Ветками качает:
— Здравствуйте, ребята!
Здравствуйте, ребята!





ДОЧКА

Дочка воду носит
И гремит ведром...
— Что растёт там, доченька.
В садике твоём?

— Там краснеют яблоки.
Там летают зяблики
И другие птички —
Кажется, синички...

На капусте сладкой
Капельки росы,
И горох над грядкой
Распустил усы.



РУЧЕЁК

Ручеёк-журчалочка,
Пой, пой!
Завертелась палочка —
Стой, стой!
Козочка копытцами —
Брык-брык!
Хорошо напиться бы:
Прыг-прыг!
Окунула мордочку —
Хлюп-хлюп!
А пастух на жёрдочку —
Туп-туп!
У него есть дудочка,
Ой-ой!

Дудочка-погудочка,
Пой-пой!
И запела дудочка —
Триль-трюль!
Дудочка-погудочка —
Триль-трюль!
Все вороны каркают —
Кра-кра!
А лягушки квакают —
Ква-ква!
Ручеёк-журчалочка —
Буль-буль!..
Где же теперь палочка?
Триль-трюль.





КАЧЕЛИ

Ой-да,
 ой-да,
 ой-да, ух!
Я лечу,
 лечу,
 как пух!
А навстречу мне лесок,
И неба тёплого кусок,
И в речке синяя вода!

Ой-да,
 ой-да,
 ой-да, да!

Речки светлая струя
Изогнулась, как змея.
Вьётся так
и вьётся сяк
И вползает в березняк.

Ой-да,
ой-да,
ой-да, ух!
Аж захватывает дух!



Вот сбежалась детвора:
— Ты качался — нам пора!
Вверх.

вниз!

Вверх,

вниз!

Прямо к облаку несись!

Город сдвинулся вдали,
Оторвался от земли...

Ой-да!

Ой-да!

Ой-да!

Ой!

Стой!





БИБЛИОТЕЧКА ДЕТСКОГО САДА

для дошкольного возраста

Квитко Лев Моисеевич

КАЧЕЛИ

Ответственный редактор *Н. А. Терехова*. Консультант по художественному оформлению
Е. М. Азизкина. Технический редактор *В. Н. Егорова*. Корректор *Э. А. Лофенфельд*.
Сдано в печать 2/XI 1963 г. Подписано к печати 28/XI 1963 г. Формат 62x90¹⁶. Усл. л. 2.
Уч.-изд. л. 1,3. Тираж 3000 экз. ТГП 1964 № 118. Цена 10 коп.
Детизн. Москва, М. Черкасский пер., д. 1.

1-я фабрика офсетной печати УЦБ и ПП Ленинградского Лесинтрала, Ленинград, Бродверская, 9.
Заказ № 911.

Цена 10 коп.

